

BELGISCHE SENAAT

SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1986-1987

SESSION DE 1986-1987

28 OKTOBER 1986

28 OCTOBRE 1986

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1985

Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1985

VROEGER VERSCHENEN STUKKEN

DOCUMENTS PARUS ANTERIEUREMENT

Kamer van Volksvertegenwoordigers :

Chambre des Représentants :

5-XXII (1985-1986) :

5-XXII (1985-1986) :

- Nr. 1 : Ontwerp van wet.
- Nr. 2 : Errata.
- Nr. 3 : Verslag van de heer Petitjean.

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Errata.
- N° 3 : Rapport de M. Petitjean.

Handelingen van 28 oktober 1986.

Annales du 28 octobre 1986.

ERRATA

ERRATA

In tabel I « Lopende uitgaven » :

Au titre I « Dépenses courantes » :

— Kolom 5 « Verminderingsen », totalen voor § 2 (blz. 10), lezen 75,0 in plaats van 174,0.

— Colonne 5 « Réductions », totaux pour le § 2 (p. 10), lire 75,0 au lieu de 174,0.

— Kolom 4, « Bijkredieten lopend jaar », totalen voor het hoofdstuk I (blz. 10), lezen 174,0 in plaats van 182,1.

— Colonne 4 « Crédits supplémentaires année courante », totaux pour le chapitre I (p. 10), lire 174,0 au lieu de 182,1.

— Kolom 4, « Bijkredieten lopend jaar », totalen voor sectie 31. — Administraties en Diensten (blz. 11), lezen 174,9 in plaats van 179,9.

— Colonne 4 « Crédits supplémentaires année courante », totaux pour la section 31. — Administrations et Services (p. 11), lire 174,9 au lieu de 179,9.

SENAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1987-1988

ZITTING 1987-1988

Projet de loi ajustant le budget du Ministère de l'Emploi et du Travail pour l'année budgétaire 1987 (15)

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1987 (15)

INDEX

INHOUDSOPGAVE

	Pages
Exposé des motifs	2
Projet de loi	3

	Bladz.
Memorie van toelichting	2
Wetsontwerp	3

EXPOSE DES MOTIFS

Le Gouvernement s'est vu contraint de recourir aux dispositions de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, lesquelles lui permettent, sous certaines conditions et par délibération motivée d'autoriser un dépassement de crédit budgétaire ou une nouvelle dépense pour laquelle les crédits font défaut.

Aussi, en sa séance du 17 juillet 1987 le Conseil des Ministres a autorisé des dépenses d'un montant de 1 276 200 000 francs en vue de permettre à l'Office national de l'Emploi d'assurer la liquidation des allocations de chômage et d'emploi pendant le mois de juillet 1987.

Par le présent projet de loi, le Gouvernement demande au Parlement d'approuver les crédits nécessaires en vue de se conformer aux dispositions de l'article 181 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978.

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE.

MEMORIE VAN TOELICHTING

De Regering heeft zich genoodzaakt gezien een beroep te doen op de bepalingen van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit en die haar de mogelijkheid bieden onder bepaalde voorwaarden en bij gemotiveerde beraadslaging een begrotingskrediet te overschrijden of in een nieuwe uitgave te voorzien waarvoor geen krediet voorhanden is.

Aldus heeft de Ministerraad in zijn vergadering van 17 juli 1987 uitgaven toegestaan ten belope van een bedrag van 1 276 200 000 frank, ten einde de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening gedurende de maand juli 1987 toe te laten de uitbetaling van de vergoedingen voor werkloosheid en werkgelegenheid te verzekeren.

Met dit ontwerp van wet vraagt de Regering het Parlement de vereiste kredieten goed te keuren, ten einde tegemoet te komen aan de beschikkingen van artikel 181 van de wet van 22 december 1977 betreffende de begrotingsvoorstellen 1977-1978.

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}

§ 1^{er}. Les crédits non dissociés ouverts par la loi du 18 mai 1987 contenant le budget du Ministère de l'Emploi et du Travail pour l'année budgétaire 1987, pour les dépenses courantes, sont majorés de 1 276 200 000 francs;

§ 2. Dans le tableau annexé à ladite loi, le crédit non dissocié ouvert à l'article 42.01, libellé « Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi et relative au chômage et à l'emploi des chômeurs complets indemnisés qui sont inscrits comme demandeurs d'emploi », sous le titre I, est majoré d'un montant de 1 276 200 000 francs.

ART. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1

§ 1. De niet-gesplitste kredieten, geopend door de wet van 18 mei 1987 houdende de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1987, voor de lopende uitgaven, worden verhoogd met 1 276 200 000 frank;

§ 2. In de bij genoemde wet gevoegde tabel wordt het niet gesplitste krediet, geopend op artikel 42.01, luidend « Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid van de uitkeringsgerechtigde volledige werklozen ingeschreven als werkzoekenden », onder titel I, verhoogd met een bedrag van 1 276 200 000 frank.

ART. 2

De door deze wet geopende kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist worden gedekt.

ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Donné à Motril, le 28 août 1987.

BAUDOUIN.

Gegeven te Motril, 28 augustus 1987.

BOUDEWIJN.

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE.